

WAT ASS LASS | 2.11. - 11.11.

Tanz O.F.F., Choreografien von Itzig Galili und Marco Goecke, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Von Muschelfleisch und Fisch und Quark, Balladen von François Villon, nachgedichtet von Paul Zech, Chat Noir Petrisberg (Max-Planck-Straße 23), *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

Verscheucht, szenische Hommage an Else Lasker-Schüler, von Gerold Theibalt, Studio des Theaters, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Rose, Monolog von Martin Sherman, Theater im Viertel, *Saarbrücken*, 20h30. Tel. 0049 681 3 90 46 02.

KONTERBONT

Sonntagsführung, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 11h. Um telefonische Voranmeldung wird gebeten: Tel. 0049 681 30 92-0.

Cloaca, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

Spielkartenmuseum, geführte Besichtigung, Kulturhuuf, *Grevenmacher*, 14h15 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

From the Counts of Luxembourg to the European City, guided tour of the permanent exhibition, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 16h. Tél. 47 96-45 70.

Nature sans frontières, visite guidée de l'exposition, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 16h (L). Tél. 47 93 30-214.

Sarah Kuttner, Tufa, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

MO, 5.11.

JUNIOR

Der Räuber Hotzenplotz, Theaterstück von Ottfried Preußler, für Menschen ab 5 Jahren, Theater, *Trier*, 10h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Die Zaubertrommel, ein Musikmärchen von Johnny Lamprecht, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 11h. Tel. 0049 681 30 92-0.

KONFERENZ

Le marché unique de la justice, par Luc Frieden, Auditoire Tavenas, Bâtiment des Sciences de l'Université du Luxembourg, Campus Limpertsberg, *Luxembourg*, 17h30. Tél. 46 66 44-6563/6560.

Sur quelques aspects de l'organisation et de la dynamique de la chromatine dans le noyau des cellules animales, par Thomas Küntziger, Université du Luxembourg, bâtiment central salle 2.01 (162a, av. de la Faïencerie), *Luxembourg*, 18h30. Dans le cadre du cycle de conférences: Les chercheurs luxembourgeois à l'étranger. Tél. 46 66 44-6563/6560.

La fortification rurale de Bertrange et les réactions de la population gallo-romaine aux invasions germaniques du III^e siècle, par Dr. Jean Krier, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 93 30-214. Dans le cadre de l'exposition « Le Trésor des Barbares ».

Atlante veneziano, vidéoconférence avec Daniele Del Giudice, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 19h. Dans le cadre de la 7e Settimana della lingua italiana nel mondo.

Worte zu Wagner, Foyer des Theaters, *Trier*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Wunnen zu Lëtzebuerg - haut a muer, Ronndeschgespräch, mat der Claudine Speltz, dem Romain Diederich, Georges Gudenburg, Patrick Koehnen, Georges Krieger an Daniel Miltgen, Festsaal, *Wasserbillig*, 20h.

MUSEK

Itchy Poopzkid + Benzin, Exhaus, Großes Exil, *Trier*, 19h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Récital d'orgue, par Paul Kayser, église Saint-Martin, *Dudelange*, 20h.

Orchestre des Jeunes de la Grande-Région, sous la direction d'Elgar Howarth, oeuvres d'Elgar et Brahms, Völklinger Hütte, *Völklingen*, 20h. Tel. 0049 6898 9 10 01 00.

Randy Hansen, tribute to Jimi Hendrix, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 20h. www.sparte4.de

Trio Ambiente, Jazz, Kunstwerk (Scheidter Str. 1), *Saarbrücken*, 20h30. Tel. 0049 681 9 38 01 98.



Munadzat Yuchieva besitzt eine außergewöhnlich starke Stimme die es ihr ermöglicht auch Lieder in ihr Repertoire aufzunehmen die traditionell Männern vorbehalten sind. Die usbekische Sängerin tritt am 7. November auf Einladung des Folk-Clupp im Sang a Klang auf

THEATER

Au menu de l'actu, revue de presse mensuelle de Claude Frisoni, Brasserie Neumünster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52 981.

Macbeth, Gastspiel der American Drama Group, in englischer Sprache, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran, de Eric-Emmanuel Schmitt, par le Théâtre Le Public, Maison de la Culture, *Arlon*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

KONTERBONT

Cloaca, visite commentée pour seniors, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h (F/D/L). Tél. 22 50 45.

Federmenschen: Immanuel Weissglas, Ruth Boguslawski und Prof. Dr. Norbert Gutenberg lesen aus der Gedichtsammlung „Aschenzeit“, Theater im Viertel, *Saarbrücken*, 20h. Tel. 0049 681 3 90 46 02.

DI, 6.11.

JUNIOR

Vergänglichkeitsworkshop Totem, mit Dagmar Weitze, Rotunde 2, *Luxembourg*, 14h.

Boîte à bijoux, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

Pätterchen D., Erzieltheater mat Objeten a Life-Musek fir Kanner vu 4 bis 10 Joer, mam Traffik Theater, Rotonde 2, *Luxembourg*, 16h. Tel. 26 32 43-1.

KONFERENZ

Living with computer systems that fail, conférence inaugurale de Simin Nadjm-Tehrani, Université du Luxembourg - Campus Limpertsberg, *Luxembourg*, 18h. Tél. 46 66 44-6563/6560.

Jeune homme cherche appartement, par Mark Etc, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 18h30 (F). Dans le cadre des mardis de l'art. Tél. 22 50 45.

MUSEK

La Traviata, Oper in 3 Akten von Giuseppe Verdi, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Yannick Noah, Rockhal, Main Hall, *Esch*, 20h.

17 Hippies, Tufa, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Mansarde à Paris avec vue sur la mort, de Matéi Visniec, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

As Old as my Tongue - The Myth and Life of Bi Kidude, projection du film de Andy Jones, avec The Big Taarab Orchestra from Zanzibar, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Arnaud Michniak et Erik Bullof, concert vidéo et poésie, Les Trinitaires, *Metz*, 20h30. Dans le cadre des Musiques Volantes. Tél. 0033 3 87 75 75 87.